



CAMPUS DEVELOPMENT & ENVIRONMENTAL PROTECTION
校園發展與環境保護

Cultivating Sustainability in Daily Life 構建綠色生活

PolyU has been working towards a sustainable future, with significant progress made in the development of our campus and protection of the environment.
理大致力促進可持續發展，從擴建校園至環保工作，都有長足發展。

EXPANDING OUR CAMPUS

擴建校園

Capital projects

- 1 Occupation of the Phase 8 Development (Block Z) began in March 2013. The 26,000 square metre building, in which the first stage was completed in August 2012, is now home to the Faculty of Construction and Environment and its departments, as well as other administrative departments. The building also houses general teaching rooms, lecture theatres, research laboratories, conference rooms, communal facilities, and the offices of administrative departments.
- 2 Another project, the Jockey Club Innovation Tower on the north-eastern side of the campus, was completed in August 2013. It provides approximately 15,000 square metres of net floor area, of which 3,000 square metres are self-financed. Although the School of Design is the major user of the building, the Tower also provides facilities and space for other departments and the PolyU community. The Jockey Club Innovation Tower won a Commendation Merit in the Structural Excellence Award 2014 (Hong Kong projects) organized by the Hong Kong Institution of Engineers and the Institution of Structural Engineers, UK.



大型工程

第八期校園發展計劃 (Z座) 繼首階段工程於2012年8月完成後，建設及環境學院與所屬學系，以及其他行政部門已於2013年3月起相繼遷入大樓，並投入服務。大樓提供實用面積約二萬六千平方米的空間，包括有一般教學設施、演講廳、研究實驗室、會議室、公用設施及行政部門辦公室。

位於校園東北面的賽馬會創新樓已於2013年8月竣工。大樓提供實用面積約一萬五千平方米，其中三千平方米為自資興建。大樓主要供設計學院使用，亦為其他部門及理大社群提供設施及空間。賽馬會創新樓於香港工程師學會與英國結構工程師學會合辦的2014卓越結構大獎中奪得卓越結構嘉許獎。



A proposal was also made that would transform the Library into an Interactive Learning Hub and expand the existing space. Subject to the approval of the government and Legislative Council, an additional floor is targeted for completion in mid-2016, with the whole project to be finished by mid-2017.

Block X, a dilapidated two-storey temporary structure, is planned for redevelopment into a sustainable low-rise building. The redevelopment will provide workshops and offices for the Aviation Services Research Centre, a 25m long all-weather indoor swimming pool, a 5-a-side indoor football pitch, indoor gymnasium and communal student facilities. It will also have landscaped recreational space and serve as a circulation hub connecting the future pedestrian footbridge linking Block Z and the Main Campus. The redevelopment project is scheduled for completion from mid- to end 2017.

The University has proposed the construction of a Green Deck over the Cross Harbour Tunnel plaza, which is an innovative solution to problems in Cross Harbour Tunnel vicinity including poor air quality, overloaded footbridge, unsatisfactory connectivity within the district and lack of open space. Linking Hung Hom MTR Station Podium on the west and PolyU campus on the south-east, the proposed 43,000 sq.m. deck area can accommodate a wide variety of recreational, cultural and sports facilities. This proposal will not only provide people with a green open space to unwind from the hustle and bustle of city life, but also help foster sustainable development through a number of research projects undertaken by PolyU experts. The University is soliciting views from various stakeholders to construct a plan that will benefit the community as well as enhance the environment. This proposal has recently won the "Merit" award in the Research and Planning category of the Green Building Award 2014, an event jointly organized by the Hong Kong Green Building Council and the Professional Green Building Council.



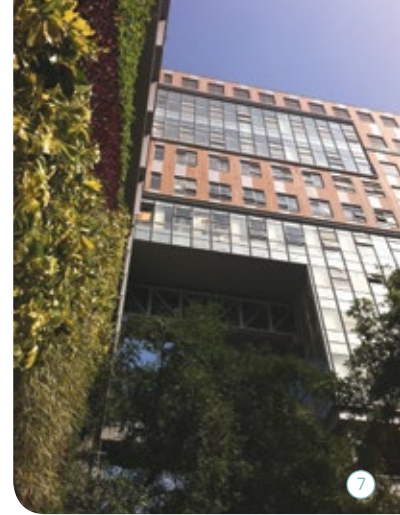
理大亦建議將圖書館發展成互動學習中心及增加空間。建議正待政府及立法會通過，在現有圖書館加建頂層的工程計劃可望於2016年中期完成，而整個計劃則希望可於2017年中期竣工。

由於兩層高的臨時建築物 X 座已失修多年，大學決定重新發展該址，興建一幢可持續發展的低層大樓。此大樓的設施將包括航空服務研究中心的工場及辦公室、全天候二十五米室內游泳池、室內足球場、室內健身室及學生公用設施。此重建計劃還提供休憩園地，並在通往 Z 座的行人天橋落成後，提供與主校園連接的流通樞紐。這重建項目預期於2017年中至後期竣工。

大學建議在紅磡海底隧道收費廣場上興建綠化平台，這個創新方案可解決現時紅磡海底隧道周邊空氣質素欠佳、行人天橋超逾負荷、區內交通往來不便和公共空間不足等問題。該綠化平台西面連接至紅磡港鐵站，東南面則與理大主校園連接，可提供四萬三千平方米的面積作康樂、文化及體育設施之用。此計劃不但為市民提供一個遠離城市煩囂生活的綠化戶外空間，並且透過理大專家的多個研究項目推動可持續發展。大學現正收集不同持份者的意見，以制定一個既可造福社會，且能優化環境的建議方案。此計劃最近更獲得由香港綠色建築議會及環保建築專業議會合辦的2014年環保建築大獎的優異獎（研究及規劃類別）。

PROMOTING ACCESSIBILITY AND SUSTAINABILITY

推動無障礙及可持續發展



Award-winning department websites

5 Several PolyU websites won the Gold Award in the Web Accessibility Recognition Scheme jointly organized by the Office of the Government Chief Information Officer and the Equal Opportunities Commission. Among the winners were the websites of the Student Affairs Office, the Health, Safety and Environment Office, and the Office of Careers and Placement Services, as well as the Green Concepts website.

Towards a green IT campus

A green University Secondary Data Centre was built in 2013/14, covering an area of 180 square metres. The Centre is a tier-3 (99.98% or above availability) high resilience data centre with low-energy consumption infrastructure. Also included in the Centre is an internal cloud infrastructure providing a variety of server rental options to departments. Over 400 servers (virtual machines) have been migrated to the University cloud in order to consolidate central servers into a virtual environment and reduce the risks of inadequate distributed server management.

Recognition of environmental excellence

6 In May 2014, PolyU received a Certificate of Merit in the Sectoral Awards for Public Organizations and Utilities Sector of the 2013 Hong Kong Awards for Environmental Excellence in recognition of its effort in building a sustainable campus. A Certificate of Merit in the Green Innovations Awards at the same event also went to the University for the joint project, "An Inline Hydroelectric Generating System in Confined Condition for Urban Water Pipelines," which was developed by PolyU's Department of Building Services Engineering and Water Supplies Department.

多個部門網站獲獎

多個部門網站，包括學生事務處、健康安全及環境事務處、就業服務處以及大學的『綠色生活，綠色校園』網站，均於政府資訊科技總監辦公室及平等機會委員會合辦的「無障礙網頁嘉許計劃」中獲得金獎。

邁向綠色資訊科技校園

大學新的綠色輔助數據中心於年內建成。該中心面積一百八十平方米，屬於第三級（99.98%或以上可用性）高彈性數據中心，採用了多項低能源消耗措施。此外，大學亦建立了內部雲端基本設施，為各部門提供伺服器租用服務。超過四百台伺服器（虛擬機器）已遷移到大學的雲端環境，使中央伺服器能綜合到虛擬環境，減低因伺服器分散而有礙管理的風險。

卓越環保獲嘉許

2014年5月，理大獲頒發2013年度香港環保卓越計劃公營機構及公用事業界別優異獎，以表揚理大在建構一個可持續的校園的努力。此外，理大屋宇設備工程學系與水務署合作的項目「水管中的內聯閉式水力發電系統」也獲得該計劃的環保創意優異獎。

Green campus buildings

To enhance the environmental quality of the University campus, PolyU has incorporated many green features in its new developments, including the Jockey Club Innovation Tower and Phase 8 Development (Block Z). Special emphasis has been placed on energy efficiency, spatial arrangements, greenery, and the efficient use of resources.

Food waste recycling

In December 2013, PolyU commissioned a food waste collection and recycling contractor, the Hong Kong Organic Waste Recycling Centre, to collect food waste from catering facilities at the Main Campus, Student Halls of Residence (Homantin) and Hung Hom Campus. All collected food waste is now being recycled into compost and pig feed.

Bring Your Own (BYO) campaign

The Bring Your Own (BYO) campaign was launched in late 2013 as an ongoing initiative encouraging PolyU members to practice a green lifestyle and reduce waste. A special prize was awarded to PolyU members who best demonstrated BYO practices during PolyU Campus Sustainability Weeks 2014.

Green living at student halls

Boyan Hall of the Student Halls of Residence (Hung Hom) for research students won the Champion and Creativity Award of the Green Living Campus Contest 2013, organized by Friends of the Earth (HK). Boyan Hall proposed a pilot carbon trading scheme and waste recycling campaign to change residents' behaviour by reducing energy and water consumption and increasing the waste recycling rate.

In addition, the Green Hall of the PolyU Student Halls of Residence (Homantin) launched an online thrift shop for the collection and distribution of reusable items. Any income generated will be for scholarships that recognize hall residents with the greatest contributions to sustainability-related activities.

綠色校園建築

7 為進一步改善大學校園環境，理大在包括賽馬會創新樓和第八期校園（Z座）的新建築物內加入了許多綠色元素，在能源效率、空間安排、綠化和有效運用資源等方面尤其重視。

廚餘再生

自2013年12月，理大委託香港有機資源再生中心，收集來自主校園、學生宿舍（何文田）及紅磡灣校園餐廳的廚餘，循環製造成有機肥料和豬飼料。

自攜運動

自攜運動於2013年尾推出，鼓勵理大成員實踐綠色生活和減少產生廢物。在2014年的理大可持續發展校園雙周期間，大學更推出「特別自攜獎」，獎勵積極參與自攜活動的同學或教職員。

學生宿舍實踐綠色生活

供研究生入住的學生宿舍（紅磡）博彥堂於香港地球之友主辦的2013年綠色校園生活比賽贏得冠軍及最具創意獎。博彥堂提出在宿舍內試行碳交易計劃及廢物回收運動，通過宿生行為上的改變，減少耗能和耗水量，並提高廢物回收率。

此外，隸屬理大學生宿舍（何文田）的綠色舍堂推出「環保在線」網站，收集舊物，並鼓勵重用。所有收益均用作獎學金，以表揚在可持續發展相關活動中貢獻良多的宿生。